



МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПРИКАЗ

«25» сентября 2019 г.

№ 1009-ОД

г. Луганск

Зарегистрировано в Министерстве юстиции  
Луганской Народной Республики  
01.10.2019 за № 515/3064

**Об утверждении Правил написания наименования  
юридического лица или его обособленного подразделения**

В соответствии со статьей 3 Закона Луганской Народной Республики от 01.10.2014 № 27-І «О государственной регистрации юридических лиц и физических лиц – предпринимателей» (с изменениями), с пунктом 3.3 Положения о Министерстве юстиции Луганской Народной Республики, утвержденного распоряжением Главы Луганской Народной Республики от 12.04.2017 № 219/04/02, п р и к а з ы в а ю:

1. Утвердить прилагаемые Правила написания наименования юридического лица или его обособленного подразделения.

2. Директору департамента государственной регистрации Министерства юстиции Луганской Народной Республики Нагорному И.В. предоставить настоящий приказ на государственную регистрацию в департамент развития законодательства Министерства юстиции Луганской Народной Республики.

3. Настоящий приказ вступает в силу с момента его государственной регистрации в Министерстве юстиции Луганской Народной Республики.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

И.о. Министра

З.Р. Исмаилов

УТВЕРЖДЕНЫ  
приказом Министерства юстиции  
Луганской Народной Республики  
от «25» сентября 2019 г. № 1009-ОД

Зарегистрировано в Министерстве юстиции  
Луганской Народной Республики  
01.10.2019 за № 515/3064

**Правила  
написания наименования юридического лица  
или его обособленного подразделения**

**I. Общие положения**

1.1. Правила написания наименования юридического лица или его обособленного подразделения (далее – Правила) определяют основные требования к написанию наименования юридического лица или его обособленного подразделения в соответствии с Гражданским кодексом Луганской Народной Республики и иными нормативными правовыми актами Луганской Народной Республики.

1.2. Наименование юридического лица должно содержать информацию о его организационно-правовой форме и собственно наименование юридического лица, а в случаях, когда законом предусмотрена возможность создания вида юридического лица, указание только на такой вид.

Наименование некоммерческой организации и в предусмотренных законом случаях наименование коммерческой организации должны содержать указание на характер деятельности юридического лица.

1.3. Собственно наименование юридического лица может содержать информацию относительно цели деятельности, вида, способа образования, зависимости юридического лица и других сведений согласно требованиям к наименованию отдельных организационно-правовых форм юридических лиц.

1.4. Собственно наименование юридического лица не может содержать ссылку на организационно-правовую форму.

1.5. Наименование юридического лица излагается на официальном языке делопроизводства, закрепленном Конституцией Луганской Народной Республики.

1.6. Наименование юридического лица не может быть тождественным наименованию другого юридического лица, за исключением случаев, если государственная регистрация юридического лица с таким наименованием была осуществлена на территории Украины до 18.05.2014 с юридическим адресом в пределах Луганской Народной Республики.

1.7. В наименовании юридических лиц запрещается использование:

1) терминов, аббревиатур, производных терминов, запрет использования которых предусмотрен законодательством Луганской Народной Республики.

2) словосочетания «Луганская Народная Республика» либо аббревиатуры «ЛНР», кроме государственных предприятий, учреждений, организаций и государственных органов, профсоюзных организаций, нотариальной палаты и адвокатской палаты;

3) слова «республиканский», кроме государственных предприятий, учреждений, организаций и государственных органов, профсоюзных организаций и общественных объединений;

4) слов «государственный», «фонд», кроме государственных предприятий, учреждений, организаций и государственных органов.

Включение в наименование юридического лица официального наименования Луганской Народной Республики, а также слов, производных от указанного наименования, либо аббревиатуры «ЛНР» допускается в случаях, предусмотренных законом, указами Главы Луганской Народной Республики или нормативными правовыми актами Правительства Луганской Народной Республики, либо по разрешению, выданному в порядке, установленном Правительством Луганской Народной Республики.

1.8. Слова / словосочетания «биржа», «торговая система», «организатор торговли», «микрофинансовая организация», «судебный пристав» или «пристав», а также производные от них могут включаться в наименование юридического лица при условии соблюдения законодательства Луганской Народной Республики.

1.9. Полные или сокращенные наименования органов государственной власти не могут использоваться в наименованиях юридического лица, за исключением случаев, предусмотренных законом, указами Главы Луганской Народной Республики или нормативными правовыми актами Правительства Луганской Народной Республики.

1.10. Включать в наименование юридического лица слово «национальный» имеют право юридические лица при условии соблюдения

законодательства Луганской Народной Республики относительно получения такого статуса.

1.11. В наименованиях государственных и муниципальных предприятий, государственных и муниципальных учреждений, дочерних хозяйственных обществ, потребительских кооперативов и хозяйственных обществ (предприятий), созданных общественными объединениями или религиозными организациями, могут содержаться сведения о наименовании их учредителя.

1.12. Наименование обособленного подразделения юридического лица должно содержать слова «обособленное подразделение» («филиал», «представительство») и указывать на принадлежность к юридическому лицу, создавшему данное обособленное подразделение.

Написание наименования обособленного подразделения юридического лица осуществляется в соответствии с требованиями, установленными пунктами 1.2–1.3, 1.5–1.10 настоящего раздела и разделами II, III, IV настоящих Правил.

1.13. Юридические лица могут использовать в своем наименовании имена (псевдонимы) физических лиц, названия юбилейных и праздничных дат, названия и даты исторических событий, если они присвоены в порядке, установленном законодательством Луганской Народной Республики.

1.14. Правила написания наименования юридического лица с организационно-правовой формой, не указанной в настоящих Правилах, регулируются иными нормативными правовыми актами Луганской Народной Республики.

## **II. Особенности написания наименования юридического лица, являющегося коммерческой организацией, или его обособленного подразделения**

2.1. Юридические лица, являющиеся коммерческими организациями, могут создаваться в организационно-правовых формах хозяйственных товариществ и обществ, крестьянских (фермерских) хозяйств, хозяйственных партнерств, производственных кооперативов, государственных и муниципальных унитарных предприятий.

2.2. Юридическое лицо, являющееся коммерческой организацией, должно иметь фирменное наименование.

Фирменное наименование юридического лица должно содержать указание на его организационно-правовую форму и собственно наименование юридического лица, которое не может состоять только из слов, обозначающих род деятельности.

Юридическое лицо должно иметь одно полное фирменное наименование и вправе иметь одно сокращенное фирменное наименование на русском языке. Юридическое лицо вправе иметь также одно полное наименование и / или одно сокращенное наименование на иностранном языке.

Фирменное наименование юридического лица может содержать иноязычные заимствования в русской транскрипции, за исключением терминов и аббревиатур, отражающих организационно-правовую форму юридического лица.

2.3. В фирменное наименование юридического лица не могут включаться:

1) полные или сокращенные официальные наименования органов государственной власти и органов местного самоуправления;

2) полные или сокращенные официальные наименования иностранных государств, а также слов, производных от таких наименований;

3) полные или сокращенные наименования общественных объединений;

4) обозначения, противоречащие общественным интересам, а также принципам гуманности и морали;

5) слова / словосочетания «кредитный союз», «ломбард» «банк», «почта», а также производные от них, кроме государственных предприятий, учреждений и организаций, и не подлежат государственной регистрации юридические лица с наименованиями, которые включают указанные слова.

2.4. Включение в фирменное наименование юридического лица официального наименования «Луганская Народная Республика», а также слов, производных от указанного наименования, допускается по разрешению, выдаваемому в порядке, установленном Правительством Луганской Народной Республики.

2.5. Не допускается использование юридическим лицом фирменного наименования, тождественного фирменному наименованию другого юридического лица или сходного с ним до степени смешения, если указанные юридические лица осуществляют аналогичную деятельность и фирменное наименование второго юридического лица было включено в Единый государственный реестр юридических лиц ранее, чем фирменное наименование первого юридического лица.

2.6. Фирменное наименование полного товарищества должно содержать либо имена (наименования) всех его участников и слова «полное товарищество», либо имя (наименование) одного или нескольких участников с добавлением слов «и компания» и слова «полное товарищество».

2.7. Фирменное наименование товарищества на вере должно содержать либо имена (наименования) всех полных товарищей и слова «товарищество на вере» или «командитное товарищество», либо имя (наименование) не менее

чем одного полного товарища с добавлением слов «и компания» и слова «товарищество на вере» или «коммандитное товарищество».

2.8. Firmenname des Gesellschafts mit beschränkter Haftung muss das Wort Gesellschaft und das Wort «с ограниченной ответственностью».

Das verkürzte Firmenname des Gesellschafts in der russischen Sprache muss das vollständige oder verkürzte Wort Gesellschaft und das Wort «с ограниченной ответственностью» oder die Abkürzung «ООО».

Das Firmenname des Gesellschafts in der russischen Sprache und in einer fremden Sprache kann fremdsprachliche Entlehnungen in der russischen Transkription oder in Transkriptionen einer fremden Sprache, mit Ausnahme von Begriffen und Abkürzungen, die die organisatorisch-rechtliche Form des Gesellschafts widerspiegeln.

2.9. Firmenname des Aktiengesellschafts muss das Wort Aktiengesellschaft und die Angabe enthalten, dass es sich um eine Aktiengesellschaft handelt.

2.10. Firmenname des Wirtschaftlichen Partnerships muss das Wort Wirtschaftliches Partnerschaft und das Wort «хозяйственное партнерство».

2.11. Firmenname des Produktionsgenossenschafts muss das Wort Produktionsgenossenschaft und das Wort «производственный кооператив» oder das Wort «артель».

2.12. Firmenname des Einheitsunternehmens muss die Angabe enthalten, dass es sich um den Eigentümer des Vermögens handelt. Firmenname des Staatsunternehmens muss außerdem die Angabe enthalten, dass es sich um ein Staatsunternehmen handelt.

Das Firmenname des Staatsunternehmens kann die Angabe enthalten, dass es sich um ein Unternehmen der Luganischen Volksrepublik handelt.

### **III. Особенности написания наименования юридического лица, являющегося некоммерческой организацией**

3.1. Наименование некоммерческой организации должно содержать указание на ее организационно-правовую форму и характер деятельности.

Наименование некоммерческой организации, созданной в форме государственного или муниципального учреждения, может содержать указание на ее тип.

3.2. Наименование потребительского кооператива, к которому в том числе относятся жилищный, жилищно-строительный и гаражный кооператив, садоводческий, огороднический и дачный потребительский кооператив, кредитный кооператив, фонд проката, сельскохозяйственный потребительский

кооператив, должно содержать указание на основную цель его деятельности, а также слово «кооператив». Наименование общества взаимного страхования должно содержать слова «потребительское общество».

3.3. Официальное наименование общественного объединения (политической партии, профессионального союза, профсоюзной организации, общественного движения, общественного фонда, общественного учреждения, органов общественной самодеятельности) должно содержать указание на его организационно-правовую форму, территориальную сферу и характер деятельности.

В наименовании общественного объединения не допускается использование наименований органов государственной власти, органов местного самоуправления, Вооруженных Сил Луганской Народной Республики, других войск и воинских формирований, если иное не установлено законодательством Луганской Народной Республики, или наименований, сходных с указанными наименованиями до степени смешения, а также наименований существующих в Луганской Народной Республике политических партий без их согласия или политических партий, прекративших свою деятельность вследствие ликвидации. Наименования общественных объединений, за исключением наименований политических партий, не могут содержать слова «политическая», «партия» и образованные на их основе слова и словосочетания.

Собственно наименование общественного объединения не должно быть тождественно наименованию других зарегистрированных общественных объединений.

Наименование общественного объединения не может содержать слова «государственный», «муниципальный» и производные от них.

Общественное объединение, за исключением политической партии, имеет право использовать в своем наименовании имя гражданина. Общественное объединение использует имя гражданина только с его письменного согласия или с письменного согласия его законных представителей.

3.4. Все структурные подразделения политической партии, предусмотренные уставом партии, используют наименование политической партии с дополнениями, которые определяют их место в организационной структуре политической партии.

3.5. Организационно-правовую форму «профессиональный союз» или «профсоюзная организация» могут использовать в своем наименовании лишь те организации, которые действуют на основании и в соответствии с Законом Луганской Народной Республики от 30.06.2014 № 16-І «О профессиональных союзах» и иными нормативными правовыми актами Луганской Народной Республики.



3.6. Наименование ассоциации (союза) должно содержать указание на основной предмет деятельности членов этой ассоциации (союза) с включением слова «ассоциация» или «союз».

К ассоциации (союзу) относятся в том числе некоммерческие партнерства, саморегулируемые организации, объединения работодателей, объединения профессиональных союзов, кооперативов и общественных организаций, торгово-промышленная палата.

3.7. Наименование товарищества собственников недвижимости должно содержать слова «товарищество собственников недвижимости».

3.8. Наименование образовательной организации (учреждения) должно содержать указание на ее организационно-правовую форму и тип образовательной организации (учреждения), а именно: детский сад, школа, гимназия, лицей, колледж, институт, консерватория, академия, университет и т.д.

В наименовании образовательной организации (учреждения) могут использоваться наименования, указывающие на особенности осуществляемой образовательной деятельности (уровень и направленность образовательных программ, интеграция различных видов образовательных программ, содержание образовательной программы, специальные условия их реализации и / или особые образовательные потребности обучающихся), а также дополнительно осуществляемые функции, связанные с предоставлением образования (содержание, лечение, реабилитация, коррекция, психолого-педагогическая поддержка, интернат, научно-исследовательская, технологическая деятельность и иные функции).

При установлении образовательной организации (учреждению) высшего образования категории «национальная организация (учреждение)» в наименование такой организации включается указание на установленную категорию.

3.9. В наименовании автономной некоммерческой организации должна быть указана организационно-правовая форма «автономная некоммерческая организация».

3.10. Наименование «торгово-промышленная палата» и образованные на его основе словосочетания могут использоваться лишь относительно организаций, созданных в соответствии с законодательством Луганской Народной Республики, которым регламентируется создание торгово-промышленных палат. Другие организации не имеют права использовать в своих наименованиях слова «торгово-промышленная палата», «торговая палата» или «промышленная палата», а также другие словосочетания, содержащие эти слова.

3.11. Адвокатская палата имеет свое наименование, содержащее указание на ее организационно-правовую форму.

#### **IV. Правила написания наименования юридического лица или его обособленного подразделения**

4.1. Собственно наименование юридического лица берется в кавычки и указывается непосредственно после организационно-правовой формы субъекта хозяйствования (кроме органов государственной власти, органов местного самоуправления, государственных и муниципальных учреждений).

Использование кавычек в наименовании юридического лица не является признаком для определения тождественности наименований.

4.2. При написании наименования юридического лица используются:

1) буквы русского алфавита – при написании наименования на русском языке;

2) буквы соответствующего иностранного алфавита – при написании наименования на иностранном языке;

3) разделительные знаки и символы: кавычки («»), точка (.), запятая (,), двоеточие (:), скобки / ( ) /, дефис (-), тире (–), косая черта (/), восклицательный знак (!), вопросительный знак (?), номер (№), плюс (+), знак равенства (=), звездочка (\*), коммерческая at (@);

4) цифры: арабские (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9) и римские (I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, L, C, D, M).

Использование других символов и знаков препинания в наименовании юридического лица не допускается.

4.3. В учредительных документах и при заполнении регистрационной карточки используются прописные буквы русского алфавита (А, Б, В, Г, Д, Е, Ё, Ж, З, И, Й, К, Л, М, Н, О, П, Р, С, Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Ъ, Ы, Ь, Э, Ю, Я) – при написании наименования на русском языке; при написании наименования на иностранном языке используются прописные буквы соответствующего иностранного языка.

Директор департамента  
государственной регистрации  
Министерства юстиции  
Луганской Народной Республики

И.В. Нагорный